



NEBUALDO

Easy Pro

Nebulizador de malla

Mesh Nebulizer

Manual de usuario / User manual



Aldo-Unión
www.aldo-union.com

NEBUALDO

Easy Pro

Nebulizador de malla

Mesh Nebulizer

Manual de usuario / User manual

Para Nebulizador de Malla / For Mesh Nebulizer

No. de modelo: VP-M10

Asegúrese de leer este manual de instrucciones antes de utilizar el equipo para hacerlo de forma segura y correcta.

1. Descripción del dispositivo







Instrucciones del producto

Las láminas de cerámica contenidas en el cabezal de nebulización junto con la malla metálica se impulsan sucesivamente para oscilar a alta frecuencia, lo que hace que el líquido fluya a través de la micromalla de la malla metálica y sea expulsado y nebulizado para producir el aerosol inhalante.

El medicamento pasa así a través de la máscara de inhalación al sistema respiratorio del paciente, para lograr el propósito del tratamiento por inhalación.

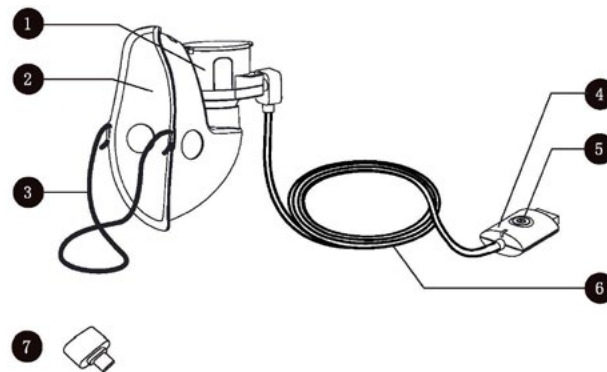
Simbología

Las señales de advertencia y los iconos le ayudarán a utilizar este producto de forma segura y correcta, así como a evitar que se produzcan daños al usuario y a terceras personas.

	Fabricante		Instrucciones de uso
	Recogida selectiva del dispositivo al terminar su vida útil		Aislamiento eléctrico tipo BF
	Producto sanitario		Este símbolo debe ir acompañado por el número de serie del fabricante

Componentes/Accesorios

Antes de instalar y utilizar el producto, el usuario debe comprobar primero si la apariencia del mismo es buena y si los accesorios coinciden con la lista de accesorios según las instrucciones. Si hay algún defecto, el usuario debe ponerse en contacto con el distribuidor o el fabricante de inmediato.



1. Vaso de medicación
2. Mascarilla
3. Banda elástica
4. Unidad principal
5. Botón de encendido de la unidad principal
6. Cable de conexión de la unidad principal
7. Cabezal adaptador tipo-C

2. Especificaciones

Nombre del producto	Nebualdo Easy Pro
Modelo	VP-M10
Fuente de alimentación	DC 5V 1A
Velocidad de nebulización	≥0.20ml/min
Tamaño de partícula	MMAD aproximadamente 5µm
Nivel de sonido	≤50dB
Frecuencia de ultrasonidos	Aproximadamente 114kHz
Capacidad del vaso de medicación	8ml
Temperatura del agua del vaso de medicación	≤60°C
Peso del vaso de medicación	Aproximadamente 11g
Dimensiones	42 mm (Ancho) x 34 mm (Alto) x 40 mm (Profundo)
Clasificación de seguridad	No utilizar con gas narcótico inflamable mezclado con aire o gas narcótico inflamable mezclado con oxígeno u óxido nítrico.
Uso previsto	Atomización de medicamentos para tratamiento
Contraindicaciones	Ninguna
Requisitos de seguridad eléctrica	Alimentación interna, aislamiento eléctrico tipo BF
Modo de operación	Continuo
Condiciones ambientales	Temperatura: 10°C a 40°C Humedad: 30-85%HR Presión Atmosférica: 86kPa~106kPa
Transporte y almacenamiento	Temperatura: -20°C a 50°C Humedad: 30 - 85%HR Presión Atmosférica: 86kPa~106kPa

3. Precauciones de seguridad

Advertencias:

- ⚠ Siga las instrucciones de su médico, independientemente del tipo de medicación, dosis y posología. De no hacerlo sus síntomas pueden empeorar.
- ⚠ Limpie y desinfecte el vaso de medicación y la mascarilla de inhalación después de cada uso.
- ⚠ Asegúrese de secar rápidamente las piezas limpias y desinfectadas, y guárdelas en un lugar limpio para evitar la propagación de bacterias diversas e infección.
- ⚠ Este equipo está diseñado para uso personal. No es apropiado para más de un usuario.
- ⚠ Mantenga el dispositivo fuera del alcance de niños o bebés ya que pueden tragarse piezas pequeñas. La unidad principal puede dañarse y causar lesiones a los niños o bebés.
En caso de que un niño se trague piezas pequeñas, consulte inmediatamente a un médico.
- ⚠ No lave la unidad principal con agua. No sumerja la unidad principal en agua, ya que puede sufrir una fuga de electricidad que inhabilite el uso de la unidad o usted puede sufrir una descarga eléctrica.
- ⚠ Este aparato es un dispositivo automatizado de tratamiento profesional.

Los niños y los adultos que no puedan administrarse la medicación por sí mismos, deben asegurarse de que un facultativo esté presente cuando lo utilicen.

Precauciones:

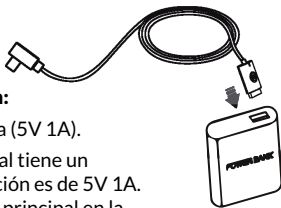
- ⚠ No inhale utilizando agua en el vaso de medicación. Sus síntomas pueden empeorar.
- ⚠ No vierta medicación sobre la unidad principal. Si se derrama la medicación, límpiela inmediatamente con una gasa.
Si utiliza la unidad estando húmeda puede causar problemas o sufrir una descarga eléctrica.
- ⚠ No pinche la malla metálica con un bastoncillo o alfiler: la unidad principal puede romperse y en ese caso no podría utilizarse.
- ⚠ No deje caer ni dé fuertes golpes al vaso de medicación. Se puede romper y en ese caso no podría utilizarse ya que podría sufrir una descarga eléctrica.
- ⚠ Para asegurar el uso correcto de este producto, lea detenidamente este manual y siga exactamente las instrucciones en él descritas.
Si tiene dudas, contacte con el distribuidor o con el fabricante.
- ⚠ Cuando la temperatura de almacenaje y transporte sea inferior a 5°C, el dispositivo debe ser almacenado de nuevo en las condiciones ambientales adecuadas antes de su uso.

4. Instrucciones de uso

1. Conecte la fuente de alimentación:

El equipo admite alimentación externa (5V 1A). Tenga en cuenta que la unidad principal tiene un conector USB y la fuente de alimentación es de 5V 1A. Conecte el conector USB de la unidad principal en la fuente de corriente.

El producto incluye un cabezal adaptador de tipo-C, por lo que puede utilizar una fuente de energía con un conector al adaptador tipo-C.



2. Introduzca el medicamento:

Abra el vaso de medicación, introduzca el medicamento y ajuste el vaso firmemente.

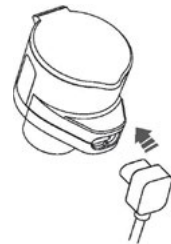
Cuando se utilicen líquidos de alta concentración o de alta viscosidad o volatilidad, asegúrese de seguir las instrucciones de su médico.



3. Conecte el vaso de medicación:

Inserte el otro extremo del cable de conexión de la unidad principal en el puerto de entrada del recipiente para medicamentos.

Asegúrese de que la conexión está bien hecha. No agite violentamente el vaso de medicación cuando esté lleno de líquido.



4. Introduzca la mascarilla de inhalación:



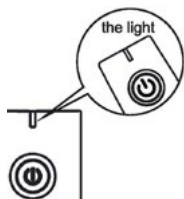
5. Colóquese la mascarilla de inhalación en la cara:



6. Comience la inhalación:

Asegúrese de que la toma de corriente esté encendida y cumple con la capacidad de salida de 5V 1A.

Pulse brevemente el botón de encendido o la unidad principal para iniciar la inhalación.



- Respire lenta y profundamente e inhale el medicamento.
- La velocidad de nebulización puede reducirse al inhalar agentes con alta actividad superficial o alta viscosidad,
- Es normal que la malla metálica produzca cierto ruido durante la nebulización.
- Si la solución tiene una alta actividad superficial, una pequeña cantidad puede exudar la malla metálica.
- Si el líquido del vaso de medicación se agota, pulse el botón del interruptor de la unidad principal para apagar el dispositivo y evitar posibles daños a la malla metálica.
- Cuando el medicamento está a punto de agotarse, se aconseja inclinar el vaso de medicación ligeramente hacia el usuario para facilitar que el líquido restante toque la malla metálica durante la nebulización.
- Al inhalar con la mascarilla, no cubra el orificio de ventilación con las manos u otros objetos.
- Durante la inhalación de aerosoles no cubra el respiradero de la tapa del vaso de medicación con sus manos u otros objetos, para no afectar la nebulización normal.
- Durante la inhalación, si el usuario se siente incómodo, por favor apague la máquina inmediatamente y consulte a su médico.

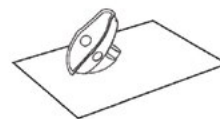
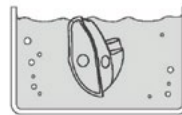
7. Pare la nebulización:

Pulse brevemente el botón de encendido de la unidad principal para detener la inhalación. Apague la salida de energía externa y desenchufe la unidad principal de la fuente de alimentación externa.

5. Limpieza y desinfección

Limpieza de la mascarilla y vaso de medicación

1. Retire la mascarilla de inhalación y el vaso de medicación de la unidad principal.
2. Abra el vaso y deseche la medicación sobrante.
3. Añada una pequeña cantidad de agua (2-5ml) en el vaso de medicación y ajuste bien la tapa.
Agite suavemente el vaso de medicación para que el líquido residual se disuelva completamente en el agua.
Abra el vaso de medicación y deseche la solución.
4. Lave la mascarilla con agua.
5. Inmediatamente después de lavar las piezas, séquelas bien en un ambiente limpio.
6. Guarde todas las piezas del nebulizador en un lugar limpio.



Desinfección del vaso de medicación y de la mascarilla

1. Sumerja el vaso de medicación en alcohol medicinal al 75% durante al menos 3 minutos, déjelo secar y guárdelo en un lugar limpio.
2. Utilice alcohol médico al 75% para frotar la mascarilla durante al menos 3 minutos, luego secar y guardar en un lugar limpio.

- Después de desinfectar con alcohol, enjuague bien la zona con agua para evitar los residuos de alcohol.

Asegúrese de desinfectar el vaso de medicación y la mascarilla después de cada uso, y sustituya las piezas inmediatamente si están muy dañadas.

Sustitución del vaso de medicación y de la mascarilla

Debe sustituir el vaso de medicación cada 3 meses, de lo contrario no se garantiza la capacidad funcional y el tratamiento seguro.

También hay que reemplazar el vaso de medicación por uno nuevo si está dañado o no se puede inhalar con normalidad.

6. Mantenimiento

- Antes de cada uso, compruebe el dispositivo. No lo utilice si está dañado.
El uso continuado de un dispositivo dañado puede provocar lesiones, resultados inadecuados o un grave peligro.
- Guarde y utilice el dispositivo en un entorno fresco, seco y ventilado. Evite acercarse al fuego y a las fuentes de calor, pueden provocar la explosión de la batería.
- Si tiene algún problema de configuración, mantenimiento o uso, póngase en contacto con el distribuidor o servicio de Atención al Cliente de Vapo Healthcare Co.
No abra ni repare el dispositivo usted mismo.
- Por favor, informe al distribuidor o al fabricante si se produce cualquier operación o evento inesperado.

7. Resolución de problemas

Problema	Causa posible	Cómo resolverlo
Nebulización extremadamente lenta	Malla metálica sucia	Limpie el vaso de medicación para eliminar la mancha. Si no se resuelve el problema, reemplace el vaso por uno nuevo.
La unidad principal no nebuliza	La unidad principal no está conectada correctamente	Retire la unidad principal de la toma de corriente y conéctela correctamente.
La luz de la unidad principal funciona correctamente pero no nebuliza	Fallo en el cable de conexión de la unidad principal	Reemplace la unidad principal por una nueva.
	La malla de metal está muy manchada	Limpie el vaso de medicación siguiendo las instrucciones. Si no se resuelve el problema reemplace el vaso por uno nuevo.
Fuga de líquido	El vaso de medicación está dañado	Reemplace el vaso de medicación por uno nuevo.

8. Retirada

NO tire las baterías en la basura doméstica. Siga la normativa local en material de residuos de esta naturaleza.



El dispositivo está fabricado con una combinación de plástico y acero inoxidable.

Asegúrese de cumplir la normativa local como residuo municipal sin clasificar. Puede reciclarlo en un Punto Verde o en un centro de reciclaje de electrodomésticos.

9. Compatibilidad electromagnética

Guía y Declaración del Fabricante

1. Este dispositivo debe instalarse y ponerse en funcionamiento siguiendo la información proporcionada en este documento.
2. Los NIVELES DE PRUEBA DE INMUNIDAD para la seguridad básica y las prestaciones esenciales de los equipos y sistemas de ME deben elegirse para asegurar el mantenimiento de la seguridad básica y las prestaciones esenciales, y estarán en consonancia con el entorno profesional sanitario, domiciliario y el entorno especial, en función del lugar de uso previsto.
3. EL ENTORNO DOMICILIARIO es el lugar en el que residen los pacientes u otros lugares en los que están presentes (escuelas, exteriores, domicilios, vehículos, hoteles, etc), excluyendo los entornos de los centros sanitarios profesionales en los que los operadores con formación médica están continuamente disponibles.

EJEMPLO: Tal y como se indica en la tabla 6 de la norma IEC 60601-1-2: 2014, para los EQUIPOS DE EM, un teléfono móvil típico con una potencia de salida máxima de 2W produce = 3,3m a un NIVEL DE INMUNIDAD de 3V/m.

Emisiones electromagnéticas A1 Para todos los equipos y sistemas

Guía y Declaración del fabricante - Emisión Electromagnética		
El dispositivo VP-M10 está destinado a utilizarse en el entorno electromagnético que se especifica a continuación. El usuario del VP-M10 debe asegurarse de que se utiliza en dicho entorno.		
Test de emisiones	Cumplimiento	Guía de entorno electromagnético
Emisiones de RF CISPR11	Grupo 1	VP-M10 utiliza energía de RF solo para su función interna. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que causen ninguna interferencia en equipos electrónicos cercanos.
Emisiones de RF CISPR11	Clase B	El VP-M10 es adecuado para su uso en todos los establecimientos, excepto los domésticos y los que están conectados directamente a la red pública de suministro de energía de baja tensión que abastezca a los edificios utilizados para fines domésticos.
Emisiones armónicas IEC 61000-3-2	Clase A	
Fluctuaciones de tensión/parpadeos IEC 61000-3-3	Cumple	

Inmunidad electromagnética A2

Para el entorno sanitario doméstico EQUIPOS y SISTEMAS

Guía y Declaración del fabricante - Emisión Electromagnética			
El dispositivo VP-M10 está destinado a utilizarse en el entorno electromagnético que se especifica a continuación. El usuario del VP-M10 debe asegurarse de que se utiliza en dicho entorno.			
Test de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Cumplimiento	Guía de entorno electromagnético
Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	±8kV contacto ±2kV, ±4 kV, ±8kV, ±15kV aire	±8kV contacto ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV aire	Los suelos deben ser de madera, hormigón o baldosas de cerámica. En suelos cubiertos de material sintético, la humedad relativa debe ser de al menos el 30%.
Transitorios eléctricos rápidos/en ráfagas IEC 61000-4-4	±2KV para líneas de alimentación	±2KV para líneas de alimentación	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico.
Ondas de choque IEC 61000-4-5I	±1kV tensión de línea ±2kV línea a tierra	±1kV tensión de línea ±2kV línea a tierra	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico.
Campos magnéticos (50/60Hz) a frecuencia industrial 61000-4-8	30A/m	30A/m	Los campos magnéticos de frecuencia de potencia deben estar a niveles característicos de una ubicación de entorno comercial u hospitalario.

Huecos de tensión, interrupciones breves y variaciones de tensión para equipos con corriente de entrada IEC 61000-4-11	0%UT; 0,5 ciclo At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° y 315°	0%UT; 0,5 ciclo At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° y 315°	La calidad de la alimentación principal debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico. Si el usuario del VP-M10 requiere un funcionamiento continuado, se recomienda el uso de una fuente de alimentación ininterrumpida.
Perturbaciones conducidas, inducidas por los campos de radiofrecuencia IEC 6100-4-6	3Vrms 150kHz a 80MHz	3Vrms	El FABRICANTE debe considerar la posibilidad de reducir la distancia mínima de separación, basándose en la GESTIÓN DE RIESGOS, y utilizar NIVELES DE PRUEBA DE INMUNIDAD más altos que sean apropiados para la distancia de separación mínima reducida. Las distancias mínimas de separación lejos de los NIVELES DE PRUEBA DE INMUNIDAD se calcularán utilizando la siguiente ecuación:
Perturbaciones radiadas por los campos de radiofrecuencia IEC 6100-4-3	10V/m 80MHz a 2,7GHz	10V/m	$E = \frac{6}{d} \sqrt{P}$ <p>Donde P es la potencia máxima en W, d es la distancia mínima de separación en m, y E es el NIVEL DE PRUEBA DE INMUNIDAD en V/m</p>

NOTA: UT es la tensión de red de corriente alterna antes de la aplicación del nivel de prueba.

10. Tarjeta de Garantía:

Modelo		
Periodo de garantía	1 año desde la fecha de compra	
Distribuidor	Nombre:	Teléfono:
	Dirección:	
Cliente	Nombre:	Teléfono:
	Dirección:	
Registro requerido		
Fecha	Incidencia	Reparación realizada

Regulación de la garantía:

- La garantía es para la unidad principal, no es aplicable al vaso de medicación ya que su vida útil varía mucho según el uso.
- Debe aportarse el documento de compra (factura o cualquier otro documento que pruebe que el dispositivo está en periodo de garantía).
- Esta garantía no se aplica a los dispositivos dañados como resultado de un mantenimiento inadecuado, rotura accidental, uso inadecuado de la fuente de alimentación o cualquier otro uso inadecuado. La garantía queda invalidada si el propietario repara o modifica el dispositivo por su cuenta. VAPO no se hace responsable de ningún daño incidental o consecuente de este producto. La garantía también excluye cualquier responsabilidad aparte de las expresadas anteriormente. No se extenderá ningún tipo adicional de garantía.
- Los derechos legales varían de un país a otro. Algunos países no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso.

Be sure to read this user manual before using the unit in order to use it safely and correctly







1. Device description

Product Instructions

Thanks to self-excited oscillation circuit, the ceramic sheets contained in nebulizing head together with the metal mesh are driven successively to oscillate at a high frequency, which makes the liquid flow through the micromesh of the metal mesh and be ejected and nebulized to form inhalant aerosol. The medicine passes through the inhalation mask to the patient's respiratory system, in order to achieve the purpose of inhalation treatment.

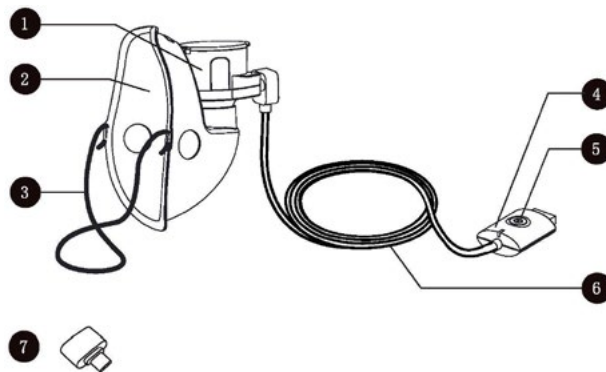
Symbols

The warning signs and the sample icons shown here are listed for you to use this product safely and correctly as well as to prevent the risk and the damage to you and others from happening.

 Manufacturer	 Operating instructions
 The device should be sent to the special agencies according to local regulations for separate collection after its shelf-life	 Type BF Applied Part
 Medical device	 This symbol shall be accompanied by the manufacturer's serial number

Components/Accessories

Before installing and using the product, the user first checks whether the appearance of the product is good, whether the variety and quantity of the accessories are consistent with the list of accessories described in the instructions, and if there is any defect, the user shall contact the supplier or manufacturer immediately.



1. Medicine cup
2. Mask
3. String
4. Main unit
5. Main unit power button
6. Main unit connection cable
7. Type C adapter head

2. Specifications

Product Name	Nebualdo Easy Pro
Model	VP-M10
Power source	DC 5V 1A
Nebulization Rate	≥0.20ml/min
Particle Size	MMAD approximately 5µm
Sound Level	≤50dB
Ultrasonic Frequency	Approximately 114kHz
Capacity of medicine cup	8ml
Water Temperature of medicine cup	≤60°C
Weight of medicine cup	Approximately 11g
Dimensions	42 (W) mm x 34 (H) mm x 40 (D) mm
Safety Classification	Equipment that cannot be used in the case of flammable narcotic gas mixed with air or flammable narcotic gas mixed with oxygen or nitrous oxide
Scope of Application	Atomized drugs for treatment
Contraindications	None
Electrical safety requirements	Internal power supply equipment, BF application part
Operation mode	Continuous operation
Working Environment	Temperature: 10°C to 40°C Humidity: 30 to 85%RH Atmospheric Pressure: 86kPa-106kPa
Transport and Storage Environment	Temperature: -20 to 50°C Humidity: 30 to 85%RH Atmospheric Pressure: 86kPa-106kPa

3. Safety precaution

Warnings:

- ⚠ For the type, dose and regimen of the medication, be sure to follow the instructions of a doctor.
Your symptom(s) may worsen.
- ⚠ Clean and disinfect medicine cup and inhalation mask, after each use.
- ⚠ Be sure to dry the cleaned and disinfected parts promptly, and store them in a clean place.
Miscellaneous bacteria may propagate and you may get infected.
- ⚠ This unit is designed for personal use. It is not appropriate for more than one user.
- ⚠ Keep the unit out of reach of children or infants.
They may swallow small pieces. The main unit may be damaged and in case it is damaged it can cause injury to children or infants.
In case a child swallows small pieces, immediately consult a doctor immediately.
- ⚠ Do not wash the main unit with water or hot water.
Do not immerse the unit in water since it may experience electricity leakage or you may suffer electric shock.
- ⚠ This device is a professional atomization treatment equipment. Children and adults who are unable to take care of themselves should ensure that a guardian is present when using it.

Caution:

- ⚠ Do not inhale by using water in the medicine cup. Your symptom(s) may worsen.
- ⚠ Do not drop medication on the main unit. If you drop medication, wipe it off immediately with gauze. If you use the unit while it is wet, it may cause trouble or you may suffer electric shock.
- ⚠ Do not poke the metal mesh with a cotton swab or a pin. The unit may break and in case it breaks it cannot be used.
- ⚠ Do not drop or apply strong shock to medicine cup. It may break and in case it breaks it cannot be used since you may suffer electric shock.
- ⚠ In order to ensure the correct use of this product, please read this manual carefully and operate in strict accordance with the requirements of the manual.
If you have any questions, please contact the supplier or manufacturer.
- ⚠ When the storage and transportation temperature is lower than 5°C, the device should be restored to normal working conditions before use.

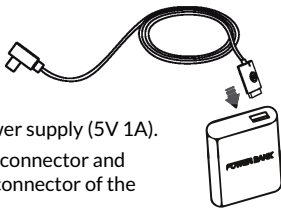
4. Using Instructions

1. Connect the power supply:

The equipment supports external power supply (5V 1A).

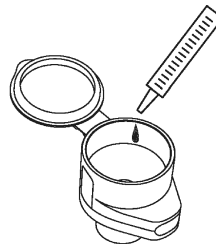
Please note that this main unit is USB connector and power supply is 5V 1A. Plug the USB connector of the main unit into the power bank.

The product includes a Type-C adapter head, so you can use a power supply with a Type-C adapter head connector.



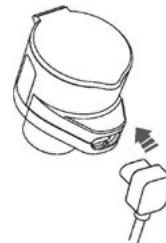
2. Fill the medication:

Open the medicine cup, fill the medication, close the medicine cup tightly. When using high concentration, high viscosity, suspension and volatile liquid, be sure to follow the doctor's instructions.



3. Connect medicine cup:

Insert the other end of the main unit connection cable into the input port of the medicine cup and make sure it is connected tightly. Do not shake violently when the medicine cup is filled with liquid.



4. Install the inhalation mask:

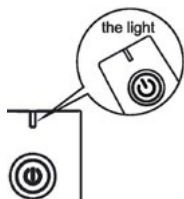


5. Place the mask on the face:



6. Start the inhalation:

Please make sure that the power is turned on and meets the output capacity of 5V 1A. Short press the power button of the main unit to start inhalation.



- Take a slow, deep breath and inhale the medicine.
- For agents with high surface activity or high viscosity, the nebulization rate may be reduced.
- It is normal that some sound might be produced by the metal mesh during nebulization.
- If the solution has high surface activity, a small amount of the solution may exudate the metal mesh.
- If the liquid in the medicine cup runs out, press the switch button on the main unit to turn off the device to avoid potential damage to the metal mesh.
- When the medication is about to run out, users are advised to tilt the medicine cup slightly to themselves to facilitate the remaining liquid to touch the metal mesh for nebulization.
- When inhaling with a mask, do not cover the mask vent with your hands or other objects.
- There is a vent on the lid of the medicine cup, please do not cover it with your hands or other objects, so as not to affect the normal spray.
- During the inhalation, if the user feels uncomfortable, please turn off the machine immediately and consult the doctor in time.

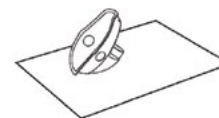
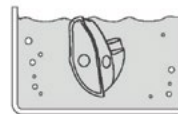
7. Stop the inhalation:

Short press the power button of the main unit to stop inhalation. Turn off the external power output and unplug the main unit from the external power supply.

5. Cleaning and disinfection

Clean the medicine cup and mask

- 1) Remove inhalation mask and medicine cup from the main unit.
- 2) Open the medicine cup and discard the medication.
- 3) Add a small amount (2-5ml) of water to the medicine cup, then fasten the lid tightly. Shake the medicine cup gently so that the residual liquid is fully dissolved in water. Open the medicine cup, pour the solution out of the cup.
- 4) Wash the mask in the water.
- 5) Immediately after washing the parts, please dry thoroughly in a clean environment.
- 6) Store all parts of the nebulizer in a clean place.



Disinfect the medicine cup and mask

- 1) The medicine cup can be immersed in 75% medical alcohol for more than 3 minutes, then take out the medicine cup and place it in a clean place to dry, dry thoroughly and store in a clean place.
- 2) Use 75% medical alcohol to scrub the mask for more than 3 minutes, then dry the mask and store it in a clean place.

- 3) After alcohol disinfection, rinse thoroughly with water to avoid alcohol residue. Be sure to disinfect the medicine cup and mask after each use, and replace the parts in time if the parts are seriously damaged.

Replace the medicine cup and mask

The medicine cup should be replaced every 3 months. Otherwise, safety and health requirements, functional capacity and safe treatment will no longer be guaranteed. It also needs to be replaced with a new medicine cup if the medicine cup is damaged or if the patient cannot inhale normally.

6. Maintenance

- Before each use, check the device. Do not use the device if it is damaged in any way. The continuous use of a damaged unit may cause injury, improper results, or serious danger.
- Store and use the device in a cool, dry and ventilated environment. Keep away from fire and heat sources, or the battery could explode.
- If you have any problems with this device, such as setting up, maintaining or using it, please contact your distributor or Vapo Healthcare Ca., Ltd. Don't open or repair the device by yourself.
- Please contact your distributor or manufacturer if any unexpected operation or event occurs.

7. Trouble shooting

Trouble	Possible cause	How to correct
The nebulization rate is extremely low	The metal mesh is stained	Clean the medicine cup to remove the stain. If the problem cannot be corrected by the above-mentioned procedure, replace the medicine cup with a new one.
The unit does not nebulize	The main unit is not connected correctly	Remove the main unit from the power bank and connect it correctly.
The light of main unit works correctly but the unit does not nebulize	main unit connection cable failure	Replace it with a new main unit
	The metal mesh is extremely stained	Clean the medicine cup according to the instructions. If there is no troubleshooting after cleaning, please replace the medicine cup with a new one.
Liquid leakage	The medicine cup is damaged	Replace it with a new medicine cup.

8. Disposal

DO NOT dispose of the batteries in household waste. Dispose of the batteries according to the local regulations dealing with the disposal of these special materials (e. g. to the collecting points).



The device is made of a combination of plastic and stainless steel. Be sure to dispose of it in accordance with local regulations as unsorted municipal waste. You may recycle it at your local community or appliance recycling center.

9. Electromagnetic compatibility

Guidance and Manufacturer's Declaration

- 1) This equipment needs to be installed and put into service in accordance with the information provided in the ACCOMPANYING DOCUMENTS;
- 2) IMMUNITY TEST LEVELS for basic safety and essential performance of ME equipment and ME systems should be chosen based on a high probability of maintaining basic safety and essential performance, and shall be according to the professional Healthcare facility environment, home Healthcare environment, and special environment, based on the locations of intended use.
- 3) HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT is a dwelling place in which a patient lives or other places where patients are present, excluding professional Healthcare facility environments where operators with medical training are continually available when patients are present. Such as schools, outdoors, homes, vehicles, hotels and guesthouses.

EXAMPLE: As indicated in Table 6 of IEC 60601-1-2: 2014 for ME EQUIPMENT, a typical cell phone with a maximum output power of 2W yields $d = 3.3\text{m}$ at an IMMUNITY LEVEL of 3V/m.

A1 Electromagnetic Emissions For all EQUIPMENT and SYSTEMS

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic emission		
The VP-M10 is intended for use in the electromagnetic environment specified below; The customer or the user of the P-M10 should assure that it is used in such an environment.		
Emission test	Compliance	Electromagnetic environment-guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The VP-M10 uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The VP-M10 is suitable for use in all establishments, other than domestic and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Hammonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations/-flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

A2 Electromagnetic Immunity
For Home Healthcare Environment EQUIPMENT and SYSTEMS

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic Immunity			
The VP-M10 is intended for use in the electromagnetic environments specified below; The customer or the user of the VP-M10 should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC60601 test level	compliance level	Electromagnetic environment -guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±8kV contact ±2kV, ±4 kV, ±8kV, ±15kV air	±8kV contact ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical fast transient/ burst IEC 61000-4-4	±2KV for power supply lines	±2KV for power supply lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-8	±1kV line to line ±2kV line to ground	±1kV line to line ±2kV line to ground	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Power frequency (50/60Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30A/m	30A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

Voltage dips, interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0% UT; 0,5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315°	0% UT; 0,5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315°	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the VP-M10 requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the VP-M10 be powered from an uninterruptible power supply.
Conducted RF IEC 61000-4-6	3Vrms 150kHz to 80MHz	3Vrms	The MANUFACTURER should consider reducing the minimum separation distance, based on RISK MANAGEMENT, and using higher IMMUNITY TEST LEVELS that are appropriate for the reduced minimum separation distance. Minimum separation distances for higher IMMUNITY TEST LEVELS shall be calculated using the following equation:
Radiated RF IEC 610004-3	10V/m 80MHz to 2.7GHz	10V/m	$E = \frac{6}{d} \sqrt{P}$ <p>Where P is the maximum power in W, d is the minimum separation distance in m, and E is the IMMUNITY TEST LEVEL in V/m.</p>

NOTE: UT is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.

10. Warranty card

MODEL		
Warranty Period	One year from purchasing date	
Purchasing shop	Name:	Telephone:
	Address:	
Client	Name:	Telephone:
	Address:	
Requiring Record		
Date	Trouble	Service Man

Guarantee regulation:

- The Guarantee is for the main unit, not applicable for the medicine cup as the shelf-life of the medicine cup varies greatly according to usage.
- The product must be accompanied by proof of purchase, either a bill of sale or other proof supporting that the device is within warranty period.
- This warranty does not apply to a product which has been damaged as a result of improper maintenance, an accident, improper voltage supply or any other form of misuse. The warranty is also void if the owner repairs or modifies the product in any way. VAPO is not liable for any incidental or consequential damages with regard to this product. The warranty also excludes any liability other than that stated above. No other warranty is given.
- Legal rights vary from country to country. Some countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

NEBUALDO

Easy Pro

Nebulizador de malla

Mesh Nebulizer



Vapo Healthcare Co., Ltd.
Southern unit of third floor,
building B, No. 99 Yudai West Rd,
High Tech district, KunShan, Suzhou,
Jiangsu Province, China



Share Info GmbH
Heerdter Lohweg 83, 40549 Düsseldorf

Importado y distribuido por:
Imported and distributed by:

Laboratorio Aldo-Unión, S.L.
Baronesa de Maldá, 73
08950 Esplugues de Ll.
(Barcelona) España / Spain

